



REPORTERO Y CAMAROGRAFO DI TELEARUBA HERIDA DEN ACCIDENTE





DIAMARS mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada Rudolf Arendstraat y Emmastraat, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin comprende cu e dama coriendo e Kia Sportage cora A10865 biniendo di pariba den Rudolf Arendstraat no a para na e cruzada pa duna preferencia na e coleganan di Telearuba cu tabata bini di nort den e Suzuki Swift grijs A-14231 den Emmastraat.

E dama a purba gaña e agente policial cu el a para na e cruzada y e auto di e coleganan tabata bini cu velocidad halto y no a wak nan, pero e agente a mustra e cu locual e dama ta papia no ta cuadra cu berdad. E impacto tabata asina fuerte cu a manda e Swift algun meter pabao di e cruzada y e Sportage a bay dal riba cura pazuid.

Ambos colega a resulta herida y tabata keha di dolor, e chauffeur tabata tin dificultad pa hala rosea. Na yegada di e 2 ambulance nan a atende ambos victima y a transporta nan pa hospital. Pa medio di esaki nos ta extende e deseonan di pronto recuperacion na nos coleganan Kevin y Cornell.

Ta duna operador nobo di AGS-SATA, beneficio di duda,

Sperando cu diabierne awor lo cumpli cu pago di bonus y salario di trahadornan

de lo contrario lo pidi bancarota di e compania

ABOGADO mr. Edwin Duijneveld a manda un carta pa sr. Ommi Henriquez, kende lo bira e operador nobo di e compania AGS-SATA International, cu t'asina tanto den noticia ultimo dianan, pa falta di cumpli di pago di salario y bonus di su empleadonan.
Sr. Ommi Henriquez no ta un desconoci den mundo di aviacion, ya cu pa varios aña e ta representa e compania Amerijet cu ta specialisa den transporte di carga.

Na nomber di su clientenan, cu t'e trahadornan di AGS-SATA, abogado mr. Edwin Duijneveld ta informa cu conforme nan palabracion haci ayera mainta, cu el a informa e trahadornan pa deshaci di e intencion di cuminsa e proceso huridico unda lo pidi faillissement di AGS-SATA, pero manera priminti, ta spera cu e doño nobo lo pasa salario y bonus diabierne dia 10 di februari awor.
Esaki a bira posibel, despues cu sr. Ommi Henriquez a yega na un acuerdo cu Arnold Leonora pa tuma over e accionnan di AGS-SATA y consecuentemente e compania lo haya un operador nobo.

Sperando di por confia den palabracionnan haci pa Ommi Henriquez, e trahadornan a dicidi di no pone trabao abao ainda y lo duna e operador nobo e beneficio di duda cu e lo no abusa di e confianza brinda aki.
Via di nan abogado e trahadornan a pidi nan representante legal pa participa cu nan no tin ningun clase di confianza den e actual gerencia di AGS-SATA, pa cual sigur lo tuma pasonan necesario dentro di poco, manera ya e trahadornan a corda.
Sigur si tuma na cuenta, cu via di sms, e actual gerencia a haci tur intento di intimida e trahadornan.

Sr. Ommi Henriquez mes a laga sa ayera mainta, cu tipo di actitud asina, no ta contribui na nada positivo y cu Ommi Henriquez mes a desaproba.
Ta di spera cu lo sa di cumpli cu palabracionnan haci manera ya menciona, y asina trece tranquilidad abao di trahadornan y tambe na Aeropuerto.
Copia di e carta aki a ser manda pa Mediador di Gobierno y pa Minister Otmar Oduber.



Esnan cu ta cobra pensioen di AOV no ta paga prima di AZV

Declaracion di oposicion no ta berdad

DESPUES di Parlamentario Andin Bikker (PDR), Lider di MEP Evelyn Wever-Croes tambe a haya ta necesario pa duna informacion incorecto relaciona cu e prima di AZV di pensionadonan. Nan ta bisa cu "e pober pensionado mester paga nada menos cu 11.5% di su pensioen na AZV." Esaki ta totalmente incorecto, pasobra e prima ey ta wordo paga door di SVb y no ta wordo kita for di e pensioen di AOV.

Director di SVb, Edwin Jacobs a bari den forma categorico e ponencia di ambos Parlamentario for di mesa y ta splica cu ora cu AZV a wordo introduci door di Gobierno di AVP na 2001, berdad tabatin e peliger cu un situacion fastioso por a surgi pa e pensionadonan. Como cu nan no tin doño di trabou, nan mes lo mester a paga e parti di prima di AZV di e doño di trabou "Pa e prome añanan a haci algun adaptacion den e ley. SVb a pone un toeslag mes halto cu e prima di AZV riba e suma di pensioen. Esaki ta wordo kita bek y entrega na SIAD pa AZV. Pues e pensionadonan ta haya e mesun suma di semper."
E mesun areglo a ser introduci e tempo ey pa personanan cu ta haya pago den cuadro di e " Weduwen- en Wezenwet" (AWW). Den transcurso di añanan e areglo aki a keda prolonga cada biaha, pero a keda mantene su caracter temporal.
Riba e pregunta con despues di diesun aña esaki a keda regla, Jacobs ta splica cu aña pasa Landsverordeningen AOV y AWW a wordo adapta. Articulo 7, lid 8 di AOV awor ta bisa: "Aan de pensioengerechtigde die premieplichtig is in de zin van de Landsverordening algemene ziektekostenverzekering wordt door de Bank (SVb) ten laste van het Ouderdomsfonds ter compensatie van de door hen verschuldigde premie een zodanige toeslag toegekend, dat het aan hen uitgekeerde pensioenbedrag gelijk is aan het bedrag waarop zij zonder de bedoelde premieplicht recht zouden hebben gehad." Pues e areglo temporal di e toeslag riba e AOV y AWW a wordo cambia den un areglo fiho.

"Esaki ta nifica cu e pensionado ta haya e suma cu e tin derecho riba dje completo y e prima di AZV ta core pa nos cuenta," asina Jacobs a splica.
For di cifranan di SVb di aña pasa ta resulta cu nan a paga un suma di 18.331.474 florin na SIAD pa e prima di AZV di pensionadonan. E placa aki ta procedente di e fondo di AOV y sigur no ta wordo kita for di e suma di pensioen.



Tene cuenta cu e hendenan aki

Aparentemente nan tabatin mal intencion cu un choler



TA manera Minister di Husticia, mr.drs. Arthur Dowers a declara recientemente, cu tin algun yiu di Corsou na Aruba, cu mester tene nan bon nan bista. Nan ta bin Aruba, pa trata di sigui cu nan fichoria y lo por ta envolvi den actividadnan criminal.

T'asina cu ayera mainta polis a bay atende rapidamente cu un grupo den un V-Wagen. T'asina cu a drenta informacion cu nan ta buscando manera di likida un choler y tabata teme pa lo peor. E informacion cu a drenta ta papia cu e hendenan aki ta banda di un refresqueria den Dominican-essestraat. Polis no a haya e trio mas n'e sitio, pero a dirigi den direccion cu nan a bay.

A bin topa cu nan na altura di rotonde di Seroe Blanco y a actua mesora. Cu cautela varios unidad policial a logra para e V-Wagen y atende mesora cu esnan den auto. Tur tabata riba un trip.

A papia cu nan y nan a splica polis cu nan tabata berdad den e refresqueria y un choler a mishi cu 5 florin cu lo tabata di nan. Un di nan parce a pusha e choler pone cay, aunke ta ser menciona cu a maltrata e choler manera ta likida nan ta bay likide.

Dos di e personanan envolvi tabata basta trankil, pero un di nan tabata basta fresco y dilanti di polis tabatin menazanan fuerte den direccion di prensa. Te hasta el a haci expresionnan masha mahos cu su dedenan y curpa di abao. Polis a laga nan sigui despues di tuma tur e detayenan.



Evelyn Wever-Croes

Politiconan mester siña debati riba nivel, y no mester lansa atakenan personal, sigur no contra famia di politiconan



PRESENTE na tratamento di e caso hudicial di casa di sra. Xiomara Ruiz-Maduro contra Clarisca Velasquez tabata sra. Evelyn Wever-Croes, lider di partido MEP.

"Mi a asisti n'e tratamento di e caso como lider di MEP. Den e caso aki, pa sostene famia Ruiz. Pasobra aki bo ta mira cu un miembro di famia di nos Parlamentario ta wordo ataca, anto sin base.

Pa nos di Movimiento Electoral di Pueblo MEP integridad familiar ta masha importante mes. Nos tema di campaña ta e importancia di e núcleo familiar, y ta pesey nos no por acepta cu un famia ta wordo lastra di e forma aki.

Esposo di sra. Xiomara Ruiz-Maduro ta un profesional, y e no ta politico. No tin ningun motibo pa hinke den un debate bou nivel, especialmente si ta mentira.

Pasobra un cos mi por bisa ta cu sra. Velásquez no por presenta ningun prueba di locual cu el'a bisa, y pami esey pues ta suficiente pa conclui cu locual cu el'a haci ta totalmente fout. Su unico defensa tabata cu e no tabata kiermen e di e forma ey".

Segun Evelyn Wever-Croes, politiconan mester siña debati al caso y a base di argumento. Si un politico no tin argumento y e mester cuminsa lansa atakenan personal ta prueba cu e no tin argumento mas, pero e ora haci'e sikiera contra un otro politico.

Ora un politico cuminsa lansa atakenan personal contra casa di un Parlamentario, anto di berdad el a perde strea di nort, y e no tin ningun, pero ningun argumento mas. E t'e tactica di mas sushi y baho cu por tin, y Evelyn Wever Croes ta bisa di ta hopi satisfecho di mira cu prácticamente tur hende a desaproba e tactica aki di sra. Clarisca Velasquez, te hasta esnan hopi serca di partido AVP.

"Mi ta lamenta cu lider di fraccion di AVP, sr. Rene Herde, no a reacciona riba mi invitacion pa nos papia tocante e declaracion aki di sra. Velasquez. Mi a mande un e-mail mesora pa bisa cu locual cu sra. Velasquez a haci ta totalmente inaceptable. Pero e no a reacciona.

Ya ta di dos ocasion cu mi a purba saca un man pa hunto nos purba eleva e nivel di Parlamento. Pero mi no ta give up, mi tin e speransa cu e caso aki, y especialmente e reaccion di parti di comunidad di rechasa e expresionnan di sra. Velásquez, por trece cambio den e nivel cu cierto politico ta hiba den Parlamento y pafo di Parlamento" lider di MEP, Wever-Croes a conclui.

Tin interes renoba di Brazil pa e refineria di Aruba



DELEGACION di Aruba encabesa pa Prome-Minister Mike Eman a topa cu Minister Energia y Mina di Brazil, Sr. Labao, na Brasilia y a discuti un cooperacion strategico entre ambos pais. E mandatario Brasilero tabata impresiona cu e maneho di energia ambicioso di Gabinete Mike Eman. Minister Labao a acepta un invitacion di Prome Minister Mike Eman pa bira e key-note speaker den e Green Conference 2012. Durante e encuentro a elabora riba e situacion di Valero y a ricibi un reaccion hopi positivo di e titular di Energia y Mina. "Brazil a indica di tin interes renoba pa cu e refineria y ta dispuesto pa explora posibilidadnan atrobe pa cu Aruba", Prome-Minister Mike Eman a informa for di Brasilia.

Hunto cu Minister encarga cu Energia, Mike de Meza y Presidente di ATIA, Ronald van Trigt, y consehero Sr. Richard Arends, a haci un bishita na Rio de Janeiro y Brasilia unda ta presentando e maneho di diversificacion di nos economia specialmente mirando e posicion strategico di Aruba den Reino Hulandes. Minister Labao a indica cu e conoce Aruba bon y cu lo duna tur su cooperacion mirando e importancia di esaki pa nos economia.

"Den caso di un reapertura di e negociacionnan entre Brazil y Aruba, Gobierno lo ta activamente envolvi den esaki cu maximo prioridad ", minister de Meza a indica. Teniendo na cuenta entradanan di Gobierno for di e industria petrolero, cambio di divisa y tambe salarionan, Valero ta representa 15% di nos GDP. E bishita na Brazil siguramente a duna su frutonan y esaki a wordo confirma tambe door di Minister Labao. E la indica cu e reunion cu Prome Minister Mike Eman lo tin cu Petrobras durante e mision comercial den luna di maart lo ta di sumo importancia.

Sr. Ronald van Trigt, Presidente di ATIA, cu ta organisando un mision comercial pa Brazil den luna di maart tabata hopi satisfecho cu e encuentronan na e poder economico nobo. "Mirando e posicion strategico di Aruba como gateway entre Latino-America y Europa, ta esencial pa Aruba ta haci su mes presente na e pais suramericano aki mirando e boom economico cu Brazil ta aden aworaki", presidente di ATIA a declara.

Prome Minister Mike Eman ta sumamente contento cu e reunion cu Minister Labao a crea interes di nobo di Brazil pa cu un cooperacion den e desaroyo di e refineria na Aruba. E ta hopi contento cu e demostracion di e interes aki, pasobra Brazil tin tanto e crudo como e experiencia y conocemento riba tereno di exploracion, refinahe y desaroyo di energia sostenibel. E hecho cu Minister Labao a acepta di ta e key-note speaker den e siguiente Green Conference ta un indicacion hopi importante di e relacionnan cu a wordo crea durante e reunion na despacho di Minister Labao cu e delegacion di Aruba. Prome Minister Mike Eman ta bisa cu awor esfuersonan pa sigui traha riba e alternativa aki pa logra e continuidad di e refineria ta bay ta prioridad di Gobierno di Aruba, naturalmente cu atencion tambe pa e otro partnernan potencial den region.

Minister nobo di Relacion Interior y di Relacion di Reino

Di bishita na Caribe Hulandes, pa sera conoci cu tur gobernante

DIAHUEBS awor, dia 9 di februari, Minister Liesbeth Spies di Relacionnan Interior y
Relacionnan di Reino ta inicia su bishita di 8 dia na Aruba, Corsou, Bonaire, Sint-Maarten, Saba y Sint-Eustatius.
Meta di e bishita ta pa sera conoci cu e islanan, nan gobernantenan, pueblo y cultura.
Esaki ta prome bishita di Minister Spies na Hulanda Caribense y e intencion ta p'asina e bay creando un vínculo cu e islanan y nan respectivo poblacion.

"Prome cu bo por papia di otro hende, bo mester papia cu nan prome." Pesey, na Bonaire, Saba y Sint-Eustatius e Minister lo no hiba solamente combersacion cu gobernantenan, sino cu lo e tin encuentro tambe cu poblacion, lo e haci diferente recorido n'e islanan y lo presencia e paradanan di Carnaval programa.
Minister Liesbeth Spies ta cuminsa su bishita dia 9 di februari na Aruba. Dia di su yegada e tin
un combersacion cu Gobernador Fredis Refunjol di Aruba.
Su siguiente dia e ta papia cu Prome Minister Mike Eman y lo e reuni cu Conseho di Minister.

Tambe lo e bishita e Centro di Investigacion di TNO cu a inaugura recientemente, Dr. Edward
Cheung Center for Innovation y Europahuis establece den e mesun edificio.
Dia 10 di februari merdia su bishita na Corsou ta cuminsa cu un bishita na Gobernador Frits Goedgedrag. E dia ey Minister Spies lo tin tambe un encuentro cu Prome Minister Gerrit Schotte y Conseho di Minister.
Diasabra, 11 di febrüari, tin programa un bishita na Refineria Isla. E mandatario lo papia tambe cu representantenan di fundacion SMOC.
Despues di esey e ta sali pa Bonaire, unda na su yegada na Bonaire, e ta haci un recorido
n'e isla y lo presencia e paradanan di Carnaval Hubenil na Rincon y Playa.
E representante di Reino lo tene recepcion na Bonairo, Saba y Sint-Eustatius, durante cua e tin e oportunidad pa intercambia di idea cu representantenan di diferente organisacion.
Dia 13 di februari e Minister ta combersa cu e Gezaghebber interino y tambe cu Colegio Ehecutivo y Conseho Insular.
Despues e ta sali pa Sint-Maarten. E programa di dia 13 di februari na Sint-Maarten ta consisti di combersacion cu Gobernador Eugene Holiday, Prome Minister Wescot-Williams y Conseho di Minister.

E Minister ta bishita Saba y Sint-Eustatius dia 14 y 15 februari. Na tur dos isla en cuestion tin programa un combersacion cu e Gezaghebber y cu Colegio Ehecutivo



y Conseho Insular. Tambe lo tin tempo reserva pa un recorido n'e islanan aki.
Dia 16 di februari Minister Spies ta bolbe Corsou. Ademas tin riba e programa un bishita di conocemento cu Colegio di Supervision Financiero (CFT) y un bishita n'e base di Marina Real na Parera. Den oranan di atardi Minister Liesbeth Spies ta biaha bek pa Amsterdam.

Gobierno ta sigui traha riba reduccion di uzo di energia convencional

Luznan LED lo ilumina Linear Park

DEN fin di siman cu ta tras di lomba, e contratistanan encarga a cuminsa cu instalacion di e luznan nobo riba Linear Park. Manera ta conoci, e prome fase di Linear Park, for di rotonde Las Americas te dilanti Cas di Gobernador, lo ta kedando cla dentro di poco. Segun Rafi Kock, un di e arkitectonan encarga cu e proyecto di Linear Park, a splica cu lo trata di yena e areanan cu no ta cla, riba e ruta, cu graniet y na final di temporada di Carnaval lo caba cu e trabou pa pone fietspad y looppad.

Mientras tanto diferente trabounan ta sigui tuma luga y asina den fin di siman ya caba a cuminsa cu instalacion di algun luz riba e ruta di caminda grandi. Diadomingo ultimo a logra lanta 20 palo di luz. Ainda falta 14 mas, cu si no logra pa pone nan den e siman aki, lo keda pa despues di e temporada di Carnaval.

Den diseño di Linear Park a tene cuenta cu diferente aspecto, entre otro a percura pa un miho iluminacion cu na su turno ta brinda mas seguridad na esnan cu ta haci uzo di e parke aki pa cana den oranan di anochi. Y e mesun tipo di iluminacion lo wordo uza riba henter e ruta di Linear Park.

E tipo di luz cu ta uza aki ta wordo yama LED Lights, cu su lampinan normal tin un bida di 100.000 ora. Esaki ta nifica 11 aña continuo di operacion, of 22 aña na 50% di operacion. E luznan normal tin aproximadamente 5000 ora di bida. No solamente e tipo di luznan aki ta consumi menos coriente, pero e gastonan di mantencion ta menos, ya cu e trabou rutinario di cambia e bombionan ta algo di cada 11 of 22 aña.

Gobierno di Gabinete Mike Eman ta trata di baha e gastonan mas tanto posibel y uzo di led-lightnan ta un di e prome pasonan. Ya caba por ehempel e compania di Gobierno NV Elmar ta haciendo un test cu LEDlight banda di Rooi di Barcadera Linear Park ta uno otro ehempel.

LEDlight no ta algo nobo na mundo, pero si a yega Aruba masha recien. Por mira e uzo di LEDlighs, por ehempel riba e borchinan di propaganda. Y den futuro, na mundo, iluminacion LED lo wordo uza pa reemplasa virtualmente tur tipo di luz, bombio y lampi cu actualmente ta den uzo.





E esencia di Yves Rocher; Creador di Cosmetica Vegetal, Origen Frances....

Tabata den aña 1959 ora cu señor Yves Rocher a produci su prome productonan di beyeza basa riba extractonan vegetal. Esaki a sosode na su pueblo natal di La Gacilly den e region di Brittany na Francia.

Yves Rocher ta un concepto unico den su estilo, cu a escoge pa perfeciona cada aspecto di su production. Cuminsando na cultivacion pa despues continua cu estudio nan botanico y cientifico riba flora, p'asina desaroya ingredientenan activo, formulanan, producion, transporte y distribucion mundialmente na un manera inovativo.

Kico ta Beyesa Botanico?

Beyesa Botanico t'e esencia di e concepto Yves Rocher. E ta un contrato entre Yves Rocher y e mundo vegetal y alabez un contrato entre Yves Rocher y e ser femenino. E contrato aki ta basa riba respet pa y cercania di e ser femenino.

E ta un beyesa unico y incomparable, cu ta extrae su forza y convicion, su motibo di ser y inspiracion for di e mundo di naturaleza. Beyeza Botanico no solamente ta diferente, pero tambe ta agrega mas bida, mas emosion y mas respet.

Mas Bida…

Beyesa Botanico ta un beyeza bibo y vibrante cu ta usa e poder di planta regenador, cu ta mobilisa su enegria, su resistencia y su durabilidad p'asina crea bunitesa, hubentud y e bienestar di e ser femenino.

Mas Emocion…

Beyesa Botanico ta un beyesa generoso cu ta ensera sensacionnan di color, textura y fragancia. E ta transportabo den tempo, experenciando culturanan rond di mundo. E ta libera e podernan di e sentidonan intacto di e mundo generoso vegetal.

Mas Respet…

Beyesa Botanico ta un beyesa integro, un beyesa acesible, cu ta respeta e ser femeninonan ser y nan personalidad. E ta respeta tur ser viviente, e mundo y e planeta. E mundo vegetal ta bibo y vibrante. Mas nos ta altanto di e mundo vegetal, mas nos lo comprende esaki.

Yves Rocher su surtido ta amplio, consistiendo di productonan pa tur tipo di cuero, productonan corporal y hygiena, fragancia y maquilahe.

E exito di Yves Rocher ta basa riba e siguiente 5 balornan esencial, cual na momento di combina esakinan, Yves Rocher ta transforma su mes den un concepto unico den su categoria.

Yves Rocher a comproba di ta number 1 na Francia, e capital di beyesa di mundo cu su productonan cosmetico vegetal. Yves Rocher a logra gana premio nan di beyesa internacional, manera Premio Kantar World Panel Beauty y premio Victoria de la belleza na Spaña.

Na momento cu productonan di Yves Rocher wordo experencia y saboria, e calidad halto di e productonan ta resalta imediatamente. Esaki ta resultado di 'quality checks' cu ta wordo implementa despues di cada facete, cuminsando di cultivacion, pa producion y te cu distribucion.

E balor etico y honesto di e productonan di Yves Rocher ta ancra den su materialnan prima cu ta sali directamente di e mundo di flora. Productonan di Yves Rocher ta consisti di 100% extractonan di mata, cual por wordo experencia y saborea na momento cu nan wordo aplica.

Productonan di Yves Rocher ta percura p'e ser femenino por expresa su mes na un manera atractivo cu ta ilustra su siguransa.

Mirando e contracto cu Yves Rocher tin entre naturaleza y hende muher, e determinacion a wordo haci p'e productonan ta acesible pa tur ser femenino, sin excepcion!

Prijs Productonan Petrolero
Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria

Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura ta anuncia cu e prijs di productonan petrolero, entrante 8 februari 2012, ta bira como lo siguiente:

Gasoline unleaded-premium	**229,9 cent p/ltr. (+10,5 cent)**
Diesel LS	**209,4 cent p/ltr. (+ 7,7 cent)**
Kerosine	**205,6 cent p/ltr. (+ 10,4 cent)**

E prijsnan ariba menciona, ta inclui BBO.





Departamento di Relacion Exterior ta hunga un rol importante den crea brug entre Aruba, UE y Latino America







DESPUES di a guia e departamento pa 10 aña, e momento a yega pa mr. Agustin Vrolijk baha cu pensioen como director di Dienst Buitenlandse Betrekkingen. El a pasa e batuta over pa drs. Andy Lee, kende tabata parlamentario pa partido AVP y a studia politica internacional. Pues e persona indica pa ocupa e funcion aki den un mundo asina dinamico y caminda cu Aruba ta bay traha duro pa saca bentaha di e relacionnan cu nos tin cu paisnan bisiña.

Gabinete Mike Eman tin un maneho pa logra cu Aruba bira un hub entre e region Latino Americano y Europa y den esaki e departamento di DBB ta hunga un rol crucial.
Aruba ta forma parti di Reino y Relacionnan Exterior ta cay bou di Reino. Ta dunando Aruba hopi espacio pa duna contenido na e temanan cu pa Aruba tin un balor adicional, cu por tin influencia y determina e prioridadnan di e relacionnan aki.

Por ehempel den e dianan aki cu ta atendiendo cu e problema di Valero, por mira y sinti e balor grandi di ta forma parti di Reino Hulandes. Na momento cu tin cu tuma pasonan rapido, haya cita pa Aruba, e presencia di Embahadanan Hulandes ta haci un diferencia grandi. Ta trahando duro cu contactonan na Venezuela y Colombia, via di e representacionnan di Reino. Den esaki e infrastructura cu DBB tin na su disposicion ta un herment adicional. Principalmente pasobra Aruba como un isla chikito no tin e recursonan pa ta presente na tur parti di mundo.
Debi na e Embahadanan di Reino rond mundo, Aruba no ta keda isola. DBB trahando den sincronisacion cu e Embahada ta duna Aruba hopi forsa internacionalmente. DBB di otro banda ta traha di un forma pa Relacionnan Exterior di Reino, dunando nan un bista miho di kico ta hungando den e diferente paisnan y tur otro desaroyo. Departamento di Relacionnan Exterior di Reino ta tene cuenta tambe cu e conocemento cu DBB tin di e area aki, y ehempel tabata e tension entre Hulanda y Venezuela, encuanto violacion di e espacio aereo di Venezuela. Na e ocasion ey tabata Aruba cu a organisa e cita pa e Minister di Relacion Exterior Verhage bishita Venezuela hunto cu Minister President di Aruba. Pues posicion strategico di Aruba y e contactonan por haci diferencia pa evita cu cierto situacionnan por escala. Pesey DBB ta haci un diferencia den Reino cu ta wordo aprecia. Segun Minister President mr. Mike Eman a splica, DBB ta bay hunga un rol importante tambe den formacion di e lasonan y e brug entre Aruba, Europa y paisnan di Latino America.

Dama chauffeur a perde control riba Seri Teisji y a bay dal riba palo di luz









Diadomingo marduga a drenta informe di un accidente cu hende herida riba Seri Teisji, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a compronde cu un auto pa un motibo of otro a perde control baha caminda y a bay dal ariba un palo di luz kibrando esaki, ademas a ranca varios waya di coriente. Aunke e impacto tabata fuerte e dama chauffeur a resulta levemente herida. Na yegada di ambulance el a ser atendi y transporta pa hospital. Mirando e daño cu e palo di luz a haya y e peliger cu e tabata forma a pidi Elmar tambe pa bin eynan. Den oranan di mainta e palo di luz a cay riba caminda, e ora a dicidi di cera e caminda pa Elmar por a traha riba dje.

Polis a topa conocido di husticia den un auto horta

Diadomingo marduga patruya policial di Santa Cruz ta nota un auto sospechoso banda di Weng Kee na Piedra Plat. Mesora nan a para e auto y a bin ripara cu ta trata di e conocido di Peter F. E auto ta horta y tabata tin un V-nummer 1239 poni ariba dje cual no ta cuadra. Mesora nan a detene y a hibe na warda di polis. E sospechoso aki tin un lista hopi largo mes na polis.





Maltrato pisa cu tubo na Madiki



Dialuna madruga a drenta in forme di cu un persona a ser severamente maltrata na un compleho di apartamento den construccion, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya policial nan a bin haya un conocido di nan R.R. benta abao den un plas di sanger y tambe un tubo cu a ser haya banda di dje. Na yegada di ambulance nan a atende e victima y a transporte cu urgencia pa hospital.

Security a logra captura choller hortando den un auto

Diadomingo marduga rond di 2or chollernan ta sigui haci nan fechorianan y sin tin un luz na horizonte pa nan. Diadomingo marduga no tabata diferente den e parkeerplaats di Douane. Aki securitynan den e vecindario a ripara un persona den un Geo Tracker staciona eyden. Ora nan a yega mas cerca a bin ripara cu ta choller ta hortando den e auto. Nan a wante y avisa polis di biaha cu a yega hopi lihe tambe. El a ser deteni y transporta pa warda di Oranjestad.





Dama chauffeur coriendo cu velocidad halto a perde control y a ranca palo di luz

Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente unda un auto a ranca un palo di luz, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin compronde cu e dama chauffeur cual ta siguiendo e opleiding pa polis tabata bayendo pariba pero cu velocidad halto y na un dado momento a perde control baha caminda ranca un palo di lus completo bolbe subi caminda y baha otro banda di caminda. afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Aruba ta cana dilanti cu reforma di sistema di pensioen

"Nos a haci reformanan drastico cu dentro y pafo di Reino no conoce su igual"

di acuerdo cu Minister Mike de Meza

"ARUBA ta cana dilanti pa loke ta modernisacion di e sistema di pensioen. E ponencia cu e Gobierno aki no ta haci nada, ta un disparate, algo completamente fo'i sla", asina Minister di Finanza Mike de Meza ta reacciona riba un noticia di Wereldomroep unda a wordo bisa cu "mientras cu den tur otro parti di Reino e asunto di pensioen ta halto riba nan agenda, Aruba ta masha keto mes".

"E sistema di pensioen di Aruba ta solido pa awor y futuro. Esaki ta danki n'e reformanan haci dor di Gabinete Eman", asina de Meza a enfatisa.

"Pa mi ta un misterio con un hende por a keda sin nota cu nos a haci reformanan drastico den AOV y pensioen cu dentro di Reino y pafo di Reino no conoce su igual. Nos a bin topa cu un situacion financiero critico cu e Gobierno anterior a laga atras di cua e consecuencianan a bira pio dor di e crisis mundial y a percura pa mehora y sigura e pensioen di behez pa futuro pero tambe pa mantene pagabel".

Dia 1 di januari 2012 un pensioen colectivo obligatorio a drenta na vigor, como un suplemento di e AOV. Na mes momento e mesun AOV aki a wordo haci flexibel di forma cu pensionadonan cu tin un asina yama buraco den nan AOV por aumenta nan pensioen di behez dor di sigui traha algun aña mas despues di a cumpli 60 aña.

"Punto di salida tabata e ambicion cu AVP tin pa basta tempo caba pa pone un fin n'e situacion penoso den cua pensionadonan ta haya na mes aden despues di añanan di un bida laboral duro.

Un situacion cu placa no ta yega p'e prome necesidadnan. Pero tambe tabatin e necesidad pa haci reformanan. Ora nos a sinta na fin di 2009 nos a hereda un pais cu tabata casi den bancarota. Si no a haci nada no tabata posibel pa a sigui paga AOV y pensioen".

"Nos a evita e cataclismo aki. Mi kier subraya si cu esaki no ta solamente merito di Gobierno. E sindicatonan y mundo empresarial a hunga un rol importante den Dialogo Social riba e tema aki.

E ambtenaarnan envolvi ta merece un compliment grandi pa por a haci cambionan legal den areglonan masha trabahoso den legislacion. Dor di esaki a logra soluciona un problema compleho den un tempo record. Tur esaki sin tabatin turbulencia laboral manera den otro pais", asina Mike de Meza bisa y de paso a mustra cu un di e prome accionnan di Gabinete Mike Eman tabata pa corta den e areglo di pensioen di Minister y Parlamentarionan.

A haci bon uso di e experticio di Klaas Tuinstra na momento cu a traha riba e reformanan di e sistema di pensioen, asina Minister de Meza a acentua. Klaas Tuinstra ta un ex miembro di Parlamento Hulandes di CDA y un experto riba tereno di seguronan social.

Mas o menos por califik'e como e arkitecto di modernisacion di e legislacion di pensioen y AOV di Aruba.

Ainda tin hopi cos cu mester wordo haci, pero e situacion ta bou control. Por compar'e cu un candela grandi. Gobierno a paga e candela, pero e restauracion mester cuminsa ainda".

E scenario sumamente pesimista pinta dor di ex docente Staats- y Bestuursrecht Renee van Aller cu pensionadonan na 2025 ta haya solamente mitar di nan pensioen, ta segun Tuinstra un ridiculez. "Esey lo tabata e caso si no a haci e cambionan necesario, Aruba lo a cay den un abismo, pero e Gobierno aki a haci e cambionan".

"E storia di sra.van Aller ta pata pata di gañamento cu a wordo treci dilanti como berdadnan, pero cu hechonan nan por wordo desenmascara masha simpel mes. E ponencia p.e. cu Gobierno ta retene prima di pensioen di ambtenaar, pero no ta entrega esaki, ta algo cu e mes a fabrica. Un gañamento atrobe. Su teoria cu sin un injeccion di 55 miyon e fondo di AOV lo agota, tambe ta otro disparate.

Dor di a tuma e medidanan corecto manera aumenta e limitacion di prima, individualisa AOV, cambio di e grondslag y introduccion di Flex Pensioen, e fondo ta stabilisa su mes den e añanan cu ta bin.

Cu e medidanan aki nos por anticipa dor e 7 mil persona cu ta bay cobra AOV den e 10 (diez) añanan nos dilanti.

E ofensa den direccion di Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) tampoco ta na su lugar. Danki n'e reportahenan adecuado di CBS nos por calcula exactamente kico mester pa yena e buraconan di pasado", Minister Mike de Meza a sigui refuta ponencianan di Renee van Aller.



"Sin ningun base ta hinca miedo den e pueblo di Aruba. Repudiabel sigur ta tambe e sugerencia cu e actual Gabinete lo ta culpabel di e debe di 2,5 biyon florin. For di momento cu nos a sinta nos a baha e deficit presupuestario cu 75 miyon florin, mientras cu na mes momento nos ta inverti cientos di miyones den mehora e calidad di bida di nos hendenan.

No ta por nada cu institutonan di evaluacion manera Fitch y Standard & Poor's a ahusta nan evaluacion pa Aruba positivamente. E reproche cu nos no ta informa y envolvi e ciudadano suficiente di e pensioen di behez ta otro mahadera.

Nos a hasta tene anochinan di informacion na unda Prome Minister Mike Eman tabata personalmente presente pa contesta preguntanan riba e tema aki.

Mi no tin ningun problema cu oposicion ta critica nos maneho, pero e sorto di 'noticianan' aki mi ta cataloga como nada mas cu un campaña difamatorio".

"Desde cu nos a tuma mando e situacion financiero di pais Aruba tin nos completo atencion. Haci finanza di Gobierno saludabel ta un punto di enfoke di e Gabinete aki. Pensioennan ta un parti di e total. Awor cu nan a wordo rescata tin un otro tarea grandi ta warda nos: Reformacion di AZV.

Mi tin tur confiansa cu den cuadro di e Dialogo Social nos por yega na bon palabracion pa mehora e calidad di cuido, ten'e acesibel pa tur hende y pagabel pa Gobierno. Como Gobierno nos no ta haci esaki facil pa nos mes.

Mucho mas simpel tabata pa austerisa grandemente riba loke Gobierno ta ofrece y hisa belasting. Pero nos kier traha riba un sociedad duradero na unda bienestar y prosperidad ta den balansa cu otro, na unda solidaridad ta bin bek manera cu e tabata antes", segun Minister Mike de Meza.

Diabierna awor e Minister nobo di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino sra.mr.drs. Liesbeth Spies ta haci un bishita di introduccion na Aruba.

"Un punto cu sigur ta riba agenda ta con concretisa e acuerdonan haci den e protocol di cooperacion. E bunita di e protocol aki ta cu e tin igualdad como punto di salida. Cada un di nos ta keda responsabel pa nos pais y gobernacion, pero ta pone forsa hunto pa saca probecho di e fluho comercial creciente entre Latino America y Europa cu Aruba como trampolin', asina Mike de Meza a conclui e entrevista.

Minister Otmar Oduber a anuncia

Tentnan cu logo di Aruba lo dorna ruta di Carnaval riba L.G. Smith Blvd.

DIALUNA mainta Minister Otmar Oduber tabatin un conferencia di prensa dilanti edificio di ATA caminda a presenta un otro producto pa loke ta trata e branding di logo di Aruba riba mercado local.
Primeramente e mandatario a comenta riba e trabounan di Linear Park cu ta bayendo, specialmente den ultimo tempo, cu un velocidad mas halto.
Promer cu fin di siman aki e parti banda di caminda y e fietspad lo ta completamente cla den cuadro di paradanan cu lo tin.

Den e cuadro aki Minister Oduber a anuncia e producto relaciona cu e branding di logo di Aruba. "E aña aki conhuntamente cu DOW a percura pa 120 tent cu logo di Aruba wordo ubica riba e Linear Park caminda cu lo embeyece e ruta cu mayoria di nos turistanan ta pasa ora yega nos isla".
E tentnan aki lo wordo instala riba e kavelnan p'e mirones di paradanan di Carnaval y DOW lo keda encarga despues di esaki pa su mantencion y servicio.
Intencion ta pa usa e tentnan aki no solamente pa temporada di Carnaval, pero tambe pa diferente otro funcionnan turistico, cultural of di otro indole pa refleha e bunita logo di nos pais.



Reaccion riba articulo di Rudy Lampe

DEN e columna Brievenbus, di dialuna 6 di februari, señor Rudy Lampe a duna algun comentario riba e cambionan den e cantidad di lesnan den Enseñansa Avansa.
Ta di lamenta cu un persona cu a yega di eherce e profesion di pastor di Iglesia Catolico, ta trece informacionnan robes cu no ta cuadra cu e berdad.
Pa cuminsa nos ta enfatisa cu den e Ministerio di Husticia y Enseñansa tin varios funcionario y consehero. Ningun di nan no ta poderoso y ta yiu di un domi difunto.
Hunto e conseheronan ta discuti riba e diferente materianan di enseñansa y nan ta duna nan consehonan ora Minister ta pidi esey.
Un di e conseheronan ta yiu di un domi cu ta na bida y cu ta bibando na Hulanda, caminda te ainda e ta eherce su profesion. E ultimo aki no ta conta pa señor Lampe.

Tambe Rudy Lampe a duna e impresion cu for di Ministerio di Husticia y Enseñansa lo impone Scientology riba hobennan. Esaki sigur no ta cuadra cu e berdad. Un di e conseheronan pa hopi aña ta train hobennan den e deporte di softball. Ta mihor pa haci algo sano cu hobennan, enbes di trece mentiranan den pueblo.

For di algun aña nos ta tende cu alumnonan di Enseñansa Avansa ta haya problema cu e diferente lesnan, ora na ta bay for di Ciclo Basico pa Ciclo Avansa.
A institui un comision independiente, forma pa personanan cu experiencia amplio den enseñansa na Aruba, cu no ta trahando n'e Ministerio di Husticia y Enseñansa.
E comision a reuni cu directornan di e diferente skolnan y e diferente directivanan di skol, pa haya sa kico t'e problemanan den nos Enseñansa Avansa.
E comision a pone tur e resultadonan di nan investigacion den un raport y nan a duna recomendacionnan na Minister, con e problemanan lo por worde soluciona.

Tur e remarcanan cu a worde haci dor di mayoria persona den enseñansa, ta cu mester haci un evaluacion di e oranan di tur e lesnan cu ta worde duna. Tin materia cu mester haya mas atencion, pa duna e alumnonan mihor preparacion pa drenta Ciclo Avansa. Minister di Husticia y Enseñansa a enfatisa den varios ocacion, cu e lesnan di religion mester worde duna for di den Kleuterschool.
Despues mester sigui cu esaki den Skolnan Basico y termina den Enseñansa Avansa. E fundeshi mester ta bon.
Norma y balornan mester worde siña na muchanan ora nan ta chikito. Ta un berguensa cu Rudy Lampe no sa esey. Lo keda suficiente espacio p'e directivanan di skolnan eherce nan signatura y siña e muchanan e norma y balornan.
Ningun momento lo haci cambionan den e oranan di lesnan, pa perhudica maestronan. Cambionan ta pa mehora e calidad di enseñansa cu ta worde duna na nos mucha y hobennan.
Ta un berguensa grandi cu un persona cu supuestamente ta un religioso, ta trece noticia falso, p'asina trece inquietud den nos pueblo. Nos ta comprende cu un persona por ta frustra, pero no baha bo frustracion riba hendenan cu ta trahando duro pa nos enseñansa.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP WOENSDAG 8 FEBRUARI 2012 OM 10.00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

AGENDAPUNT:

Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de landsverordening Universiteit van Aruba (AB 1988 no.100) en van een aantal andere landsverordeningen in verband met de invoering van de bachelor-masterstructuur (invoering bachelor-masterstructuur) (ZJ 2010-2011-710).

De Griffier,
drs. J.A. Bastien-Sherman

Segun Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

A yega ora pa Presidente di Parlamento pone un paro na e falta di respet di Gabinete Eman pa Parlamento

NA varios ocasion e mandatarionan di Gabinete Eman a falta respet na e organo di mas halto di nos Pais kedando sin contesta e preguntanan di e Parlamentarionan debidamente. Awor cu nos ta na vispera di trata e Presupuesto pa 2012 pa nos Pais, Gabinete Eman ta bolbe falta Parlamento respet dor di keda sin contesta mayoria di e preguntanan cu a wordo haci. Un situacion asina aki no mester wordo tolera den un Pais democratico y pesey a yega ora pa Presidente di Parlamento pone un paro na e falta di respet aki.

Ta conoci caba cu Gabinete Eman ta den un razzia di manipula y sconde informacion pa asina Pueblo no haya sa con y na unda nan ta destinando fondonan di Pueblo. Asina nos por mira con Gabinete Eman a manipula cu cifra di Banco Central pa mustra un bahada di debe, siendo cu e cifranan real ta mustra lo contrario, un subida di debe considerabel dor di Gabinete Eman den solamente dos aña di gobernacion. Gabinete Eman ta scondiendo informacion tambe y ta uza e excusa fofo di privacidad pa nan no haya divulga na Pueblo cual ta e hendenan y companianan cu ta wordo paga cu miles di fondonon publico.

Awor a toca turno na e Presupuesto di nos Pais pa 2012, na unda cu e ministernan di Gabinete Eman a presta nan mes pa keda sin contesta e preguntanan relaciona cu e postnan di gastonan di experto, huur di edificio, biahe, gastonan extra



y huur/lease di auto, siendo cu e postnan aki ta pisa mas cu tur otro riba e presupuesto di nos Pais. Ta bin acerca cu preguntanan riba cierto tema importante pa nos Pais tampoco no ta haya contesta di nos mandatarionan. Por ehempel, nos Minister di Finanzas no a contesta ningun pregunta relaciona cu Lotto pa Deporte, siendo cu nos tur sa cu Lotto ta bayendo de malo en peor. E mandatario tampoco a contesta e preguntanan relaciona cu e management team na cabes di SIAD. Preguntanan cu porcierto a wordo haci caba for di April 2011!

E falta di contestacion aki ta remarcabel, pasobra hustamente e mandatarionan actual cu den oposicion tabata tin critica fuerte riba friends and family, riba huurmento di edificio dor di famia, etc., awe no kier ta transparente cu Pueblo di Aruba contestando e preguntanan haci na nan riba e temanan cu nan mes semper a critica. Hustamente Gabinete Eman cu kier trece cambio, awe ta demostra di no tin curashi pa mustra Pueblo cuanto fondonan publico nan ta destinando na paga e grupo di "cosa nostra" cu ta rondona nan.

Un cos ta sigur, cu e modo di procede aki Gabinete Eman deliberadamente ta perhudicando e trabou Parlamentario grandemente, pasobra sin informacion Parlamento no por controla kico Gabinete Eman ta haciendo cu placa di Pueblo. Awor ta keda na nos Presidente di Parlamento pa asumi su responsabilidad y pone un paro na e falta di respet aki di parti di Gabinete Eman. A yega ora pa nos Presidente di Parlamento demostra curashi pa asina e no pasa pa historia como esun cu a permiti pa e Parlamento di nos Pais wordo perhudica deliberadamente pa Gabinete Eman.





Ruth Tromp-Schoop di Proyecto BoBario

"Na momento nos drenta un bario ta drenta hopi peticion di habitantenan concerni"

SRA. Ruth Tromp-Schoop hunto cu su team BoBario ta grandemente envolvi den e trabounan tanto social como fisico cu ta tumando lugar den e barionan na Aruba.
Den e dianan aki specificamente den e bario di Calabas y di Jan Flemming.
Despues di a cana siman pasa cu Ministernan Eman y Sevinger den e barionan menciona, sra. RuthTromp manera semper ta keda bishita e barionan pa mira con e trabounan ta avansando y pa papia cu habitantenan.

E proyecto BoBario ta encera masha hopi mes. Hunto cu FCCA a cuminsa cu verfmento di e casnan di FCCA den diferente bario na Aruba y unda cu tabatin mester a pone luz den e barionan, ta organisa nochinan cultural y hopi mas.
Na Jan Flemming y Calabas a cuminsa cu limpiesa y esey t'e enfoke den e dianan aki. Dialuna e hobennan di Arumil y esnan di Formacion Social riba peticion di Prome Minister Eman a duna un man den rosa un mondi pa haci e lugar limpi pa traha un parke recreativo eynan.

Sra.Tromp a splica algun detaye di e trabou cu ta wordo haci. "Pa dos aña caba e team BoBario cu ta resorta bou di Ministerio di Asunto General ta drentando e barionan pa di e forma aki trata na mehora e bida di e habitantenan.
Despues di Calabas nos a drenta e bario di Jan Flemming. Na momento nos drenta un bario ta drenta hopi peticion di habitantenan cu ta concerni cu nan bario. Den e bario aki nos ta enfocando, fuera di e limpiesa, pa bin cu un parke".
Sra. Ruth Tromp a conta con nan a wordo aserca pa Chago Lopez, kende den pasado tabata maneha un parke y awor kier trahe di nobo.
El a pidi Gobierno un man den esaki. Gobierno mesora a bay di acuerdo cu e plan aki y a pidi MariniersKazerne pa duna un man cu e hobennan cu ta forma parti di e proyecto Formacion Social.

"Awe cu hopi orguyo nos por mira con e hobennan a bin aki hunto cu esnan di Arumil cu nan guianan Werleman y Texeira pa yuda. Despues di nan trabou ta keda n'e habitantenan pa yuda den traha e parke y pone bida bek den dje".
E proyecto BoBario no ta solamente limpiesa, iluminacion, verfmento, pero e ta tambe siña hoben y grandi cu nan tambe tin un responsabilidad pa traha na bienestar di nan bario.
"Nos ta trata na stimula y motiva e hendenan pa no solamente depende di Gobierno of otro instancia, pero cu nan mes tambe por haci algo pa nan bario", Ruth Tromp a duna di conoce.
E tabatin palabranan di masha elogio pa sr. Raymond Ponticorvo cu no ta di e bario di Jan Flemming, pero di Sabana Basora, kende sin hesita a pone su mes disponibel pa yuda. El a bin un un bon zaag y hunto cu a otronan a yuda den kap mata durante e mainta aki.
Esaki ta yama comunitarismo y ta di aplaudi. Ta di spera cu e ehempel aki ta stimula otronan tambe pa yuda ora Gobierno ta bin cu proyectonan asina.



Brievenbus



HOPI reaccion ta drenta cu nan no a ripara loke a keda publica den mi comunicado prensa, esta cu cada cas solamente por haya 6 boter di gas pa aña cu ta subsidia dor di Gobierno. Antes bo ta por a haya 8 boter di gas na prijs domestico.
Hopi ta puntra Brievenbus ta unda e anuncio aki a sali. Lesadornan atento a lese den corant Amigoe y a haci mi pregunta al respecto. Ma bay busca informacion y a resulta di ta berdad.

Hopi hende no sa cu Arugas su prijs pa boter di gas no t'e prijs di mercado. Y hopi hende ta kere cu Arugas ta wordo subsidia pa Gobierno, pero esaki no t'e caso. Arugas ta cumpra gas pa 160 fls, pero Gobierno ta stipula cu pa uso domestico e prijs no mag di ta mas cu 44.03 florin. E diferencia den prijs ta wordo carga dor di comercio. Cada cas por haya te cu 2011 8 boter di gas na e prijs domestico.

Un lector a scirbi: "Mi atencion no ta at all pa Carnaval, y tog mi no a tuma nota di e reduccion di boter di gas di 8 pa 6 boter… Pero manera aña a habri mi a haci pregunta riba e situacion aki via telefon, y despues tambe na oficina personalmente ya cu fin di december nan a informa mi mama cu mester paga segun mi Awg.144 ya cu a yega e cantidad di 8 boter". Ke men pueblo a cuminza ripara e cambio aki.

Nos conseho na tur cas ta pa tuma bon nota di e cambio aki pa bo no haya bo cu e sorpresa desagradebel manera e famia aki di mester paga hopi placa sin a spera. Mi email ta: arlampe@yahoo.com

Gerencia di AWEMainta no necesariamente ta di acuerdo cu e opinion di e columnista Armand Rudy Lampe. E ta keda totalmente responsabel pa contenido di su opinion.

Durante eleccion di Reina di E.P.I.

"U by Kotex" partiendo premio durante temporada di carnaval

"U by Kotex" a haci un tremendo impacto durante e eleccion di Reina di EPI. E organisadonan a keda masha contento cu e gran gesto aki, como un bon ehempel di con comercio por sostene eventonan carnavalesco y alabes cultura di nos pais.
"U by Kotex" a percura pa tur e organisadonan tabata uniforma cu e bunita T-shirt di nan y tambe tabatin nan 'promo girls' na entrada, cu a regala e publico un bunita tas cu "sample" di e fabuloso producto di cuido femenino, den nan estilo nobo y unico. Den e tas a inclui un foyeto cu splicacion di e productonan.
Tambe na entrada, tur hende tabatin e gran oportunidad di participa y gana premionan fabuloso di "U By Kotex". Cu esaki e publico a keda masha contento di por a conta cu un regalo extra na entrada di e evento, den cual nan a bin pa eligi e reina mas bunita y inteligente di nan scol.
Tur candidata a ricibi un basket specialmente di Oduber Agencies, cu ta conoci pa ta representa productonan di calidad excelente y mas cu claro a inclui e productonan unico di "U By Kotex". E candidatanan a keda masha contento cu e gesto aki y a aprecia esaki un mundo.
"U By Kotex" ta un liña completamente nobo di e productonan di cuido femenino di e marca tan conoci, Kotex, representa na Aruba p'e compania Oduber Agencies. "U By Kotex" ta inclui tampon, pads y liners, caracterisa pa un pakete preto cu e colornan bibo pa capta atencion inmediato y alabes ofreciendo e damanan un pakete nobo y "trendy" pa nan uzo di cuido personal, compara cu e paketenan tradicional. Simplemente e ta brinda tur e damanan un opcion diferente y di calidad unico, den e dianan menos agradabel y ta obtenibel na tur supermercado rond di nos isla.





King Size ta gradici

PERMITI mi e espacio aki pa gradici tur esnan di un forma un otro a haci posibel pa e aña aki
un biaha mas mi por ta ariba escenario pa asina por presenta mi Calypso y Roadmarch.
Na prome luga mi kier a gradici Papa Dios pa duna mi talento. Henter mi famia special mi fanaticonan di mas grandi, mi mama Sra. Alysandra Bryson y mi wela Sra. Mariela Bryson.
Mi tantanan y omo cu a sostene mi y haci tur posibel pa busca sponsor y yuda mi cu tur cos.
Tambe un danki special pa Sra. Marina Haynes pa composita mi Calypso y Sr. Uranis Boekhoudt pa areglo - Things going wrong in Aruba. Sr. Valentino King pa composita y aregla mi Roadmarch - Wuk it up 'N Stop. Na tur mi sponsornan cu a yuda mi, tur tiki ta yuda y pesey mi ta hopi agradecido. Tur aña mi ta masha contento di por ta ariba escenario y mi ta spera cu poder di Dios mi por presenta otro aña atrobe. Pa tur peticion pa canta, please e-mail mi na kingsizearuba@gmail.com of yama na : 5648662/ PIN 22FE2D10

Upgrade Music ta yama Aruba y fanaticonan danki pa e sosten den Calypso & Roadmarch Contest 2012



MAS y mas e hobennan di Upgrade Music ta keda cosecha exito tur caminda cu nan bay. Na e momentonan aki Upgrade Music ta e banda cu mas tanto ta wordo comenta pa e variacion di musica cu nan ta presenta. Upgrade Music siendo un banda hoben a demostra cu no ta importa ki genero di musica bo presenta nan dilanti, nan ta domina esaki.

Upgrade Music tabata tin e honor pa compaña Minister Otmar Oduber cu a hiba e nomber artistico "Don Otmar" durante e festival di Tumba conhuntamente cu 2 otro cantante, y durante e festival aki Upgrade Music a demostra cu hasta Tumba nan por toca siendo un banda hoben.

Diasabra ultimo durante e Festival di Calypso & Roadmarch contest 2012, Upgrade Music tabata tin e honor pa compaña 4 cantante cu ta, Mighty 101, Nigel D, Prince Freddy y Biggy Boy mes. Akinan Upgrade Music a sa di toca Calypso y e Roadmarch y cosechando hopi exito ariba e scenario. Upgrade Music a conkista varios premio durante e festival aki. E premionan ta lo siguiente:

Rookie of the Year: Jonathan "Biggy Boy" Thiel cu a dedica su premio na Frince Freddy cu a sa di haci un cos ariba scenario durante su presentacion cu su cantica Rastaman Jam.

3rd Luga: Calypso "Rubiano ta come Rubiano",4 Luga: Roadmarch " Work Out ".

Upgrade Music kier a yama danki na tur nos sponsornan cu ta haci tur cos posibel pa Upgrade Music ta ariba scenario of ariba caminda. Un danki na : Romar Trading cu su productonan Cerbes Heineken y Gatorade, Damox NV "Logo Autentico di Aruba, Elite Productions, Carlmichael Bikker, mayornan y tur esnan cu den background ta yuda Upgrade Music.

Alabes Upgrade Music kier a yama un danki hopi grandi di na TOB Carnaval Group pa a sa di pone nan confiansa den e banda hoben aki pa e diferente paradanan pa asina deleita nan participantenan. Upgrade kier a invita Aruba completo pa like nos ariba nos Facebook pa asina eyriba por haya tur informacion eyriba.

Deporte



Novak Djokovic mihor deportista di 2011

E tenista serbio Novak Djokovic, cu dialuna a corona como Mihor Deportista di Aña 2011 den e premionan Laureus, el a bisa gana Roland Garros, e unico Grand Slam cu ainda no a conquista, ta su principal obhetivo e temporada aki. Despues di e ceremonia di entrega di e premio na London, e number uno den e ranking di ATP, cu e temporada pasa a logra gana tres Grand Slam, Australia, Merca y Wimbledon, el a papia di e importancia cu tin pa gana na Paris. “Obviamente, loke mi kier gana e aña aki ta Roland Garros, aunke tambe mi ta pensa den Weganan Olimpico y e otro tres Grand Slam”, e serbio a bisa. “Mi tin cu kere den mi capacidadnan, mi ta convenci cumi por gana den tur veld”, Djokovic a bisa, cu a yega na gana su di dos Australian Open par di siman atras contra di Rafa Nadal, e ultimo campeon di Roland Garros. E tenista serbio a bisa cu ya ta recupera di e wega ey di seis ora di duracion y lo keda recorda como un di e weganan mas emocionante di su bida.

“Solamente por tabata tin un ganador, pero mi ta kere cu nos dos mester ta hopi orguyoso di loke nos a hasi e anochi ey”, Djokovic a bisa. E serbio cu a gana e argentino Lionel Messi den e premio di Laureus como Mihor Deportista di Aña. El a bisa e no por describi cu palabra e sensacion di ricibi un di e Laureus, considera Oscar di deporte. Ademas e serbio Novak Djokovic, Barcelona a corona den e premionan Laureus como Mihor Team di 2011. Barcelona a gana team di basketball mericano Dallas Mavericks, e seleccion ingles di cricket y e team di Red Bull di Formula Uno. Como Mihor Deportista Femenino a gana e atleta di Kenia, Vivian Cheruyot, cu a gana den 2011 e oro Mundial den 5 mil y 10 mil meter cu tabata ricibi den e gala como un di e mihor corredor di su generacion. E team di Pep Guardiola a wordo reconoci na London pa gana un Liga di Spaña, Champions League y e Mundial di Club. E huradonan tabata tin na cuenta, cu Barcelona a gana cuatro biaha e maximo competencia europeo, tres di nan den e ultimo seis temporada.



Edwin Van der Sar ta duna David De Gea conseho



E ex keeper di Manchester United, Edwin Van der Sar a conseha diamars e portero spaño di United, David De Gea pa e siña hunga bou presion pa recupera titularidad den porteria di Old Trafford. De Gea, cu a yega e temporada aki na Manchester procedente di Atletico Madrid cu 20 aña pa 21,4 miyon euro, ta conta desde e comienso di temporada cu e confiansa di su entrenador, Alex Ferguson, pero si a ricibi critica pa parti di e medionan ingles despues di su prome actuacion.

Den e ultimo weganan, e danes Anders Lindegaard a sustitui e spaño como e prome portero di United, t'e cu un lesion a aparta di e plan di Ferguson durante mas di un luna. Despues di e wega e fin di siman aki entre Chelsea y United, di cual De Gea a laga drenta 3 gol, e cadena di BBC a califica e actuacion di e keeper manera "Jekyl y Hyde" ya cu un momento tabata wordo pasa y na final di e wega e tabata esun cu a scapa United di perde. "Semper ta dificil yega na un club nobo, cu un lenguahe nobo", Van der Sar a bisa, cu a retira e temporada pasa, na su 40 aña, despues di defende durante 7 temporada e porteria di United. E ex keeper a bisa ademas cu yega den e liga ingles ta specialmente complica y duro pa un portero jong, ya cu e gran cantidad di placa cu ta paga pa traspaso ta un presion riba e hungador.

E hulandes a papia tambe riba Lindegaard, cu ta decepciona pa e lesion cu tin na su enkle cu lo mantene esaki for di e terreno di wega t'e final di e luna aki, den opinion di Van der Sar "e tabata magnifico t'e awo".

Williams ta introduci su FW34



WILLIAMS a presenta diamars den e circuit di Jerez e FW34 cu lo competi den e Mundial di Formula Uno di 2012 cu lo wordo maneha pa e venesolano Pastor Maldonado y e brasileño Bruno Senna, cu ta ocupa e lugar laga atras pa su compatriota Rubens Barrichello. E team di Grove a mustra su vehiculo nobo prome cu e comienso di e pretemporada diamars, cu ta trece hopi cambio cu e auto FW33 di e temporada pasa. Williams lo bolbe na tin motor renault. E asociacion a dura 9 aña entre 1989 y 1997 y a proporciona cuatro titulo di piloto, cinco di construccion y 63 triunfo. Senna ta drenta den e team na lugar di e veterano Barrichello, Maldonado ta mantene y e piloto di test lo bira e finlandes Valtteri Bottas, cu lo tin oportunidad di train diabierna.

Williams ta acudi na e temporada 2012 cu e ambicion di lubida e temporada pasa, di cual solamente a logra cinco punto y a caba di nuebe den e clasificacion di contruccion. Frank Williams, hefe di e team, a valora e cambio di tur e aspecto di e team, desde piloto na personal tecnico, y a sigura cu despues di un bon vakantie ta prepara pa lucha. Maldonado a bisa cu ta felis di sigui cu Williams y cu tin "fe" den e posibilidad di FW34 y e motor Renault. "Lo ta hopi importante pa desaroya e auto desde comienso di temporada", e venesolano a adverti, cu ta considera cu despues di e aña di experiencia acumula por yuda hopi mas den e area. Maldonado ta confia na obtene bon resultado pa responde na e apoyo di su pais, pa loke a sigura cu tin cu traha duro entre diferente departamento, y ta desea e mihor pa Renault y su compañero nobo Bruno Senna.





Alex Ferguson ta respalda Fabio Capello

E tecnico di Manchester United, Alex Ferguson a defende diamars e autoridad di e seleccionador Fabio Capello na cabes di Inglaterra, despues cu e italiano a critica e decision di e Federacion Ingles (FA) pa kita e banchi di capitan for di John Terry. “No tin nada malo di tin un opinion”, Ferguson a bisa, pa asina e dirigentenan di FA mester tin na cuenta e importancia di posicion di Capello den e seleccion. “Sin duda, e persona mas importante den cualkier club di futbol ta e entrenador”, e tecnico a bisa, cu tin 25 aña na cabes di Manchester United. E reaccion di e tecnico a yega un dia despues cu Capello a opone riba e decision di e presidente di e Federacion, David Bernstein, di aparta Terry como capitan di e seleccion debi na e acusacion di comportamento racista cu tin contra dje. Riba schedule tin cu Bernstein y Capello lo reuni e siguiente siman pa trata di caba cu e polemica riba Terry, ora ta keda apenas cinco luna pa e Eurocup di Polonia y Ucrania, di cual Inglaterra ta sinti e obligacion di limpia e imagen cu a laga den e Mundial di Sur Africa, di cual tabata elimina pa Alemania den octavo final cu score di 4-1. E situacion ta grandi, paso e tecnico italiano su contract di 7,1 miyon euro pa temporada ta caba na juli y ya caba e medionan ingles ta specula riba su posibel sucesor. E polemica riba e capitan di Inglaterra a cuminsa debi pa e proceso contra Terry pa supuestamente di a hasi insulto racista contra e hungador di QPR, Anton Ferdinand durante un wega di Premier League. E huez a yega na un acuerdo pa pospone e caso t’e 9 di juli, na momento cu Eurocup pasa, pa loke e central di Chelsea den ningun caso lo ta declara culpabel prome cu e torneo, e Federacion ta considera cu no ta cumpli e rekesito necesario pa lidera e team ingles.



Lee Connor New India Assurance Aruba su Personahe di Carnaval 2012



Lee Connor Steel Pan Player

Mi Ta confetti di mi Pueblo
den Libertad Abundante
di exprecionnan eterno
mi ta decora ken nos ta

I Am the Celebration of my Nation
in Abundant Freedom
of timeless expressions
I decorate our being who we are

NEW India Assurance ta conoci p'e gran importancia y atencion continuo cu gerencia di e empresa di seguro semper ta duna na loke ta nos cultura, nos arte, nos deporte y e potencial di nos hendenan.

E Calendario di Personahe cu New India ta produci tur aña di nobo ta un di e muestranan bibo di e amor cu henter Team New India tin pa loke ta netamente di Aruba.

Calendario di Personahe di New India Assurance den luna di januari a habri aña 2012 cu energia elegante di nos gran dama di teatro sra. Nydia Ecury y februari ta sigui den celebracion vibrantemente colorido di loke ta Aruba su gran potencial artistico.

Den gratitud n'esnan cu ta obra pa conserva y mantene tonalidadnan angelical di steelpan vibrantemente bibo na Aruba, ya pa varios aña luna di februari riba e Calendario di Personahe di New India Assurance Aruba ta duna reconocemento na e tocado di steelpan. E aña aki e empresa a surpasa e gesto aki y a invita sr. Lee Connor, Personahe di Februari 2012 pa ademas bin ricibi na man di henter Team New India e T shirt cu e empresa a produci special cu Lee su SoulPainting di e calendario cu e mensahe: Carnival Personality 2012.

Mientras ya ta bunita di por scucha y mira e agilidad cu cual Lee Coonor ta carga antorcha musicalisa ricibi na man di su mayornan y muy en especial di su tata, e legendario pionero di steelpan di Aruba sr. Edgar Connor q.e.p.d., e ta añadi balor di musica di steelpan na educacion di su yiu hombernan morocho, kendenan t'e di tres generacion encarga cu e herencia di tonalidadnan di alegria cu ta carga nos Carnaval den e dimensionnan festivo cu cada aña di nobo ta atrae gran cantidad di turista na nos dushi isla.

A duna Lee Connor e honor di saca e prome T-shirt for di e cahanan na oficinanan di New India y di biaha henter Team New India a core bisti e T-shirt pa saca potret hunto cu Lee, mientras e Directora, sra. Joy Raghunath tabata bisti na un blusa diseña tur na tonalidadnan musical pa enfatisa su palabranan: "Ami ta mucha di San Nicolas y mi ta corda bon con nos tabata mira y scucha e steelbandnan pasa y nos tabata balia full suave riba e musica. Esey tabata comienso di nos Carnaval y mi ta haya hopi importante p'e parti ey di nos cultura keda bibo pa semper."

Lee Connor mes tabata di lo mas impresiona cu e tremendo gesto demostra na su persona. E di: "Wow, a true designer's T-shirt of high quality giving me the recognition of Panman! This is such an honor; a true acknowledgment and a great motivation for us to continue with what we most love to do especially when you realize how much others love it too."

E Tshirt cual ta un diseño original di Caresse Isings ta invita tur hende pa disfruta di lo maximo di Carnival 2012 cu e slogan: Solo Solo cu the art of being smartTM. mientras e poema y Soulpainting riba e Calendario di Personahe di New India Assurance ta enfoca riba realizacion di Lee Connor su maximo potencial como musico honestamente aprecia pa henter nos comunidad.

Aruba presente na Caribbean Marketplace

Evento mas importante pa e mercado di Norte America

RECIENTEMENTE a tuma luga na Nassau, Bahamas Caribbean Marketplace cu ta un evento di Caribbean Hotel and Tourism Association (CHTA). Caribbean Marketplace ta reconoci como e evento mas importante y reconoci di turismo y mercadeo pa e region di Caribe. E evento aki ta trece socionan den turismo hunto for di tur parti di mundo na unda cu tendencianan di e industria ta wordo discuti y alabes e enfoke ta riba expande y desaroya relacionnan nobo di negoshi. E evento di turismo aki ta esun di mas importante pa e mercado di Norte America. Aruba tabata anfitrion di CHTA na 2007 unda cu sigur Aruba a haci un bon trabou.

E evento di e aña aki a tuma luga na e famoso Atlantis Resort na Paradise Island na unda cu mas cu 1200 persona a participa. E grupo di participantenan a consisti di cumpradonan, suppliers y prensa internacional. E evento aki ta ofrece e oportunidad pa recapitula e resultadonan di 2011 y presenta e proyeccionnan con e industria lo desaroya den 2012. Adicionalmente participantenan ta discuti y comparti riba areanan di benta, strategianan y tacticanan di mercadeo y tambe iniciativanan cooperativo.

Den e industria di turismo ta hopi importante pa desaroya relacionnan y Caribbean Marketplace seguramente ta e plataforma indica pa esaki por tuma luga. Representantenan di Aruba a haci uzo di e oportunidad aki pa topa cu nan socionan pa asina haya un bista con 2012 ta mustra y pa ainda logra haci ahustacionnan necesario pa cu e campañanan di promocion y publicidad cu e operadornan y aerolinea nan.

Aruba tabata hopi bon representa door di ehecutivonan di Aruba Tourism Authority, Mario Arends di ATA Aruba y Adwina Arends di ATA Norte America. Presente tabata tambe Jim Hepple di AHATA y Joanne Arends di Aruba Airport Authority. Socionan di turismo di Aruba cu tambe a asisti na CHA tabata De Palm Tours, Bucuti and Tara Beach Resorts, Radisson Aruba beach Resort, Red Sails Sports, Icon Hotels, Renaissance, Holiday Inn, Amsterdam Manor, Divi Resorts.

Bunitesa na beach na Playa Linda







E oportunidad ta luci bunita y sinti bon, awor ta ainda mas facil na Playa Linda Beach Resort. E apertura recien di Jenya Salon na e popular timeshare resort, djis algun stap for di beach, ta permiti pa un manera facil pa transforma bo "look" cu un drecha artistico di cabey of un relaha di mani y pedi.

Jenny Cardenas, propietario di Jenya Salon, a trece su tantisimo aña di experiencia na Playa Linda Beach Resort. Pa decadanan, el a opera salonnan di beyesa na Casa del Mar y Paradise Beach Resort. Atrabes di e talentoso Jenya team di Ludys, Ana y Ivan – kendenan combina ta representa mas di 30 aña di experiencia – clientenan ta gosa di un experiencia di calidad den un ambiente cozy di un salon situa net banda di e walkway banda di beach di Playa Linda. "Nos tin hende cu conoce nos pa nos reputacion, of esnan cu simplemente ta mira e borchi y ta drenta y bishita nos, y nos tabata tin un reaccion excelente," asina Jenny a declara. "Hopi biaha nos tin hende cu ta bin despues di un dia na beach, buscando pa un manera facil pa tipia prome cu nan sali gosa di un anochi di diberticion."

E colorido pilar di barberia a atrae hopi cliente satisfecho, tanto masculino como femenino, kendenan kier un cortada rapido of hasta un styling completo. E atraccion adicional di e salon nobo ta djis un di e maneranan con e experiencia vacacional na nos isla ta keda mehora na Playa Linda Beach Resort. Jenya Beauty & Barbershop ta habri tur dia cu excepcion di diadomingo te cu 6 pm.

Garage Cordia ta sponsor Rouël Mariën na Drift wars 2012

SIMAN pasa a tuma luga e conferencia di prensa na Ratland unda cu a wordo anuncia e magno evento cu lo wordo realisa durante 9 y 10 di maart 2012, esaki ta e "Drift Wars 2012". Durante e evento aki Garage Cordia lo sponsor Rouël Mariën cu lo ta coriendo e Toyota Corolla AE86 di aña 1987. Rouël su Corolla AE86 lo ta seguramente decora cu su stickernan di waku-doki.

Garage Cordia ta lansando e marca di auto Toyota hunto cu su base principal na Hapon. Rond di mundo completo waku-doki lo haci su aparicion pa asina laga tur hende biba e aña di waku-doki.

Riba e potretnan por aprecia ora cu Mr. Alvin Thijsen, sales manager di Garage Cordia ta entrega Rouël Mariën un di e stickernan di waku-doki pa pega esaki riba e Corolla AE86. Tambe nos por aprecia e Corolla AE86 den e showroom di Cordia.

Cordia ta invita un y tur pa aprecia e Corolla AE86 cu lo den e showroom for di 15 di februari. Di dialuna pa diabierna di 8:00 am – 12:00 pm y di 1:30 pm – 6:00 pm, riba diasabra di 9:00 am – 1:00 pm. Aruba experencia e efecto di "waku-doki" cu solamente Toyota y Garage Cordia ta duna bo.





AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

MAS POTRET DI PARADA DI MUCHA!















Uza Banana Boat Sunblock durante carnaval



BANANA Boat Sunblock lotion ta ofrece un variedad extenso den productonan pa proteha contra e rayonan di solo, incluyendo proteccion pa hende grandi, baby y e mucha. E rason principal di un sunblock ta pa e seguridad di e cuero contra e solo fuerte y ta duna proteccion contra e rayonan dañino di e ultra violet, cu ta causa daño na e cuero y ocasiona envehecimiento prematuro.

Banana Boat sunblock su linea ta inclui Ultra Defense, cu alabes ta proteha y hydrata e cuero. alabes e linea di UD Sunwear ta pa proteccion general henter dia. Pa e deportista tin e Sport performance, cu ta duna proteccion avansa durante bo deporte preferi. Tambe pa esun mas chikito tin e Baby & Kids Sunblock Spray "Tear Free" pa no irita e wowo. Y pa refresca y alivia e curpa despues di un full dia den solo uza e Aftersun lotion, cu ta bin den presentacion di lotion, mist spray y gel.

Mirando e solo cayente ta hopi importante pa proteha nos cuero contra e rayonan solar durante e ruta di Carnaval. Ta pesey Banana Boat e Sunblock perfecto pa esaki y alabes ta coopera pa reparti sachets di sunblock lotions na tur carnavalistanan ariba ruta di Carnaval y asina sostene nos Carnaval 58 all the way.

Stichting Musica ta cancela actividad di 9 di februari

FUNDACION Musica y Carubbian Festival den fin di siman y dialuna a sinta pa mira e posibilidadnan pa organisa un actividad special pa dia 9 di februari. Na prome instante tur cos tabata mustra di ta posibel, pero na ultimo momento e logistica rekeri a bira bisto cu no tabatin suficiente tempo pa organisa e actividad gigantesco cu Musica kier a pone. Pues lo pasa e actividad pa otro aña cu un toke internacional. E grupo grandi di musico cu ta consisti di e 20 bandanan di mas grandi na Aruba awor lo concentra riba presentacion di nan cancionnan nobo pa e temporada y pa presenta e miho musica pa e temporada di carnaval. Presidente di e organisacion Musica na nomber di tur musico afilia, ta felicita e Calypso King Valentino King y e Roadmarch King Derwin Kemp y na tur participante y finalista di aña 2012. Apesar cu hopi ta pensa cu tin division entre musico, e realidad ta cu Musica ta apoya tur musico y ta respeta nan escogencia di participa na e concursonan musical di nan escogencia. Pabien pa un bon trabou musical. Ta awor e trabou mes ta cuminsa.

Gasolin ta conoce un aumento di 10,5 cent



Entrante diaranson 8 di februari 2012 lo tin un cambio den prijs di diferente producto petrolero.
E prijs nobo pa gasolin unleaded-premium lo ta 229,9 cent pa liter, un aumento di 10,5 cent. E prijs di diesel LS lo ta 209,4 cent pa liter, un aumento di 7,7 cent pa liter. Pa loke ta prijs di kerosin esaki lo bira 205,6 cent pa liter cu ta representa un aumento di 10,4 cent pa liter.
Minister di Asunto Economico, Cultura y Asunto Social ta informa cu ta mantene e reduccion di tarifanan di accijns cu a ser haci pa absorba e aumento di prijs di e periodo mei 2007. E prijsnan nobo ta inclui e suma di bbo.

Giovany Montoya Empleado di Luna di Brickell Bay

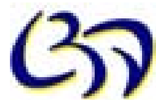
Empleado di luna Brickell Bay Beach Club & Spa/Boutique hotel a keda den persona di
Giovany Montoya.
E nominacion aki a tuma lugar den Tomato Charlie caminda cu a compaña un dushi lunch y bon ambiente.
Felicitacion ta bay na Departamento di Housekeeping pa nan gran esfuerzo, di parti di Brickell Bay Beach Club & Spa.



Auto a touch ciclista y esaki a cay rasca su curpa



Diadomingo a drenta informe cu na Savaneta na altura di Formosa un auto lo a dal un ciclista, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada a bin comprondé cu e auto a djis unicamente touch cu e ciclista bente abao y a haya algun rasca. Na yegada di e ambulance e ciclista no tabata desea di bay cu ambulance pa un check-up.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

De Raad van Commissarissen en Directie van de Centrale Bank van Aruba maken hierbij het overlijden bekend van

Mevrouw Hendrina Maria Adriana VEEL-KOOT
geboren 22 februari 1928 en overleden 7 februari 2012

Moeder van de heer Koos Veel, Commissaris van de Centrale Bank van Aruba.

Wij wensen de heer Veel en familie veel sterkte toe. Moge zij in vrede rusten.



Colegio EPI

Directie, Staf y Personal
ta anuncia fayecimento di:

Sr. Severiano Jacobs
Mihor conoci como 'Boné of Shorombo'

Na bida tata di nos colega Wlandi Jacobs, docente na Unidad Ciencia & Tecnologia.

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na Wlandi y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu 'sr. Severiano' sosega na paz den brasa di Señor.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayesimento cristianamente di nos Esposo, tata, welo, bisawelo y ruman:

Severiano Jacobs
mihor conosi como "Boné, Shorombo"
* 22-02-1943 † 02-02-2012

Na nomber di:
Su Casa; Sonia Brigida Jacobs-Cijntje

Yuinan; Carla y Aldrich Meyer-Alberto
Micheal Jacobs y yuinan
Wlandi y Yahaira Jacobs-Steenen
Jahaira Jacobs y yuinan
Jamila Jacobs y yui

Nieto y nietanan; Aldrich jr y Megan Meyer
Roxienne y Leonard Carey-Meyer
Emrich Meyer
Michenell Jacobs
Angie Rojas
Micheal-andre Jacobs
Micheniala Jacobs
Minaiska Jacobs
Jaigel Rojas
Trysten Meyer
Yadel Jacobs
Yandray Jacobs

Su Bisanieto y Bisanietanan

Su rumanan: Ireno y Aurora Jacobs-Silberie
Carmen Jacobs y Emile Oseano na Hulanda
Renny y Lina Jacobs
Rosita y Daniel Franken na Hulanda
Padu Jacobs y Esperanza Becera
Juancho y Vivian Jacobs
Emerita y Daniel Caraballo

Su tantanan: Betty Jansen y famia
Dorothea y famia na Curacao

Su tio: Rosimbo Jacobs y famia

Su cuñanan: Ligia Maria y famia
Rosa Muzenhofer y famia

Su Padrino: Fransisco Chirino y famia

Sobrino y Sobrinanan (Bonaire,Hulanda), Primo y Primanan (Bonaire, Curacao), Comper y Comernan, Ihanan

Demas famia: Winklaar, Paulina, Mercelina, Jacobs, Albert, Cijntje, Steenen, Zambrano,
Rivadeneira, Meyer, Jansen, Tromp, Martis, Caraballo, Maria, Muzenhofer, Peasch, Fabus.
Frans, Gomez. Bonaire, Caracao, Hulanda, USA.
Su: Bisiñanan, Amigonan, Amiganan, Grupo Magdalena, Grupo RCA, Fundacion Edmond Harms.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 8 di Februari 2012 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Santa Filomena na Paradera y despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. For di 2'or e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den misa.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home
Cumana 76
Diamars 7 di Febuari 2012
Di 7:00 – 9:00 pm

Disculpa nos si den nos tristesta nos por a lubida algun famia.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Auto cu lo a dal un ciclista a bin resulta homber burachi cu a cay for di bais

Diadomingo atardi a drenta informe di cu un auto lo a pasa dal un ciclista bente abao y sigui core bay, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya policial nan a bin haya un conocido di nan benta abao y no tabata reacciona, segun testigonan den e area un auto (modelo y color conoci) a pasa dal e ciclista aki y benta abao y a sigui core bay. Na yegada di ambulance nan a atende e victima y a transporte cu urgencia pa hospital. A inicia cu un investigacion pa por saca afo con tur cos a pasa y asina tambe por localisa e auto cu lo a sigui core bay. Na yegada di e specialistanan di trafico a bin resulta cu aki no ta trata di cu auto lo a dal e pero ta cay el a cay for di bais. Pues nada di auto a dal e pero lo ta alcohol a dal e.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Sra. Vda. Herminia Lopez-Tromp

Mihor conoci: Biemba"
*18-05-1946 †04-02-2012

Yiunan: Carmen Santos
Victor Lopez
Alfredo Tromp
Jose Miguel Tromp
Mescos cu yiu: Lourdes Kelly

Nietonan: Eunice Tromp y yiunan na Merca
Jenny Lopez
Miguelina Tromp
Jharoli Lopez y esposo
Stefan Tromp
Khaterine Kelly
Greynelly Tromp

Bisanietonan: Chantal Rozalina
Jayderick Kamilo Kelly

Rumanan: Carmen Lopez y yiunan na Hulanda
Gabriel Lopez y yiunan na Santo Domingo
Maritza Quand y famia y esposo Juan.
† Maria Lopez
† Melania Lopez

Iha: Yessenia Tavares

Comer y Compernan.

Yiu di criansa: Erica Tromp
Roland Tromp
Juan Tromp

Nieto di criansa: Randall Tromp
Eldridge Tromp
Derrick Tromp
Kenny Tromp
Ricky Tromp

Cuñanan: Luisa Gomes y yiunan
Damasio Tromp y esposa
Edwina Tromp
Juan Mendez.

Demas famia: Tromp, Lopez, Gomes, Croes, Quandt, Rosalina, Kelly, Felipe y tur su amigonan y ex-coleganan di Renaissance Mall y Colonia Dominicana.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 10 di februari 2012 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Immaculada Conepcion na Sta. Cruz, despues saliendo pa Santana Catolico na Sta Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home, cumana #76
Diahuebs 09-02-2012
7'or pa 9'or pm

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, lo mi no tin falta di nada
E ta ponemi drumi den luganan di yerba berdé,
e ta hibami canto di awanan ketu E ta restora mi alma"

Salmo: 23 1,2

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayesimento Cristianamente di:



Sra. Catharina Boekhoudt

"Mihor conosi como "Catrien"
* 27-11-1934 † 07-02-2012

Na nomber di:

Jiunan: Rinda Navas
Rafael Navas y Jacqueline Boekhoudt
Emelita Navas y Balconery Mosquera
Nietonan: Rachel y Jayson Janssen-Ras
Richinelly Navas y Alan Flanegin
Reginald Navas
Rashir Navas
Joanise Ras
Rishna Navas
Bisanietonan: Aiden Ras
Sienna Janssen
Rishiley Navas
Rumannan: Sra. Vda. Theresita Palfit-Boekhoudt
Rosita (Luci) i Silvio Croes-Boekhoudt
Marina (Mina) i Beto Ersamus-Boekhoudt i famia
Maria Delinda (Linda) i Loreto Croes-Boekhoudt i famia
† Pedro Pablo Boekhoudt i famia
Emiterio i Irena Boekhoudt Rafini i famia
Swa y Cuñanan: † Cornes i Susana Navas-Flanegin i famia
† Esteban Navas
† Veneranda Koolman i famia
Ceferino i Juanita Navas-Figaroa i famia
Mirto i Beryl Navas-Chin-A-Loi i famia
† Benito Navas i famia
Nido i Alan Navas-Chin-A-Loi i famia

Sobrina i sobrinonan, prima i primanan, comer y compernan , ihanan i demas famia.

Ayudante: Carmen Galvan.

Demas Famia: Navas, Boekhoudt, Ras, Wever, Garcia, Janssen, Flanegin, Palfit, Erasmus, Rafini, Croes, Kelly, de Mey, Solognier, Hernandez, Geerman, Koolman, Dabian, Figaroa, Chin-A-Loi, Maduro, Falconi, Rasmijn, Yarzagaray.

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 9 di Februari 2012 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home, for di 9or e restonan mortal lo ta reposa na Aurora despues saliendo pa Santana Centraal na Sabana Basora. Lo tin un respons pa 10.30 am.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home
Diaranson 8 di Februari 2012
7:00 – 9:00 pm

" I nos sa ku Dios ta hasi tur kos obra huntu pa bon, pa esnan ku ta stima Dios pa esnan ku ta yamá segun su propósito"
Romanonan 8:28

A fallece cristianamente den nomber di Señor:



Amada Mercedes Silberie

Su compañero: Henri Josefa
Su rumannan: Josephine y Oscar Bakmeyer y famia
Simona y Buchi Laclé y famia
Aurora y Ireno Jacobs y famia
Silverio y Lena Silberie y famia
Mirtha Silberie y yiunan
Nara Silberie y yiunan
Imelda Brands y famia
Richard y Luzmarina Silberie y yiunan
Eligio Silberie y yiunan
Hugo y Ursly Silberie y yiunan
Stella Silberie
Nando Geerman y famia
Vito Geerman y famia
Leo Geerman y famia

Su ex-esposo: Jeffrey Angela y famia

Su sobrino- y sobrinanan

Tantanan na Bonaire:Adriana Melaan y famia
Romana Boezem y famia

Su tio na Bonaire: Jose Statie y famia

Manera su mama: Filomena Dongo y famia na Corsow

Kankerfonds Bonaire: Diana, Mimi, Ruth

Kankerfonds Aruba: Zr. Lola

Su bon amiga na Bonaire: Chepa, Noraline, Laura

Famianan: Silberie, Tjie-A-Loi, Laclé, Jacobs, Brands, Geerman, Angela, Bakmeyer, Dongo, Josefa, Albertus. Famianan na Bonaire Thodé, Boezem, Statie, Melaan, Nicolaas, Schwengle, Cabral, Cicilia. Famianan na Curacao, Hulanda, Bonaire, Sweden.
Tur su rumannan di oracion tanto na Bonaire, Curacao, Aruba.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 11 di februari 2012 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana na San Nicolaas.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierne 10 di februari 2012 di 7'or pa 9'or di anochi.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Algera
Pariba di Brug: dr. Britt-Croes

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Polis a bay atende un chauffeur benta un banda riba suela y e auto otro banda



Diadomingo madruga a drenta informe cu na e splitsing pa bay Alto Vista lo tin un hende benta abao canto di caminda y banda di dje su minivan tambe tabata para, polis a bay na e sitio pa asina logra saca afor kico a pase y yude yega su caminda.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 06 Februari 2012

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.76	1.78	1.80
Engelse Pond Sterling	2.74	2.79	2.85
Zwitserse Frank per CHF. 100	192.34	193.06	193.86
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	230.25	232.35	234.69
Euro per XEU. 100	230.18	232.28	234.62

the Olive tree funeral home

Biba cada momento

" Though I walk through the valley of the shadow of death,
I will fear no evil; for you are with me. "
Ps. 23:6

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Derrick Kevin Koolman

mihor conoci como: "Dede"
22 November 1983 – 5 Februari 2012

Na nomber di su:

mama: Lourdes Koolman

rumannan: Girvin
Nino
Nemesis
Guido "Inti" Wever
Melissa
Raiza
Taiza

welo y wela: Papa Bruno, Mama Neta

tantanan: Marisa y Poli
Marieta y Robby
Glenda
Jean
Sharina

omo: Robby y Zandra

madrina: Marieta Koolman

primo y primanan: Angelin y Janis
Ernand y Haimar
Jason y Giovara
Ansley y Sharleen
Ghislaine
Joshua

sobrinanan: Indi y Aliyah

amigo y amiganan: Soldiers di Murder Ink
sisters: Zuly, Gina, Vanessa, Angie

best friend: Joy

bisiña: Michael Levestone y famia

famia: Koolman, Wever, Mauricio, Noguera, Maduro, Tromp, Geerman,

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 9 februari 2012 pa 10:30 di mainta saliendo for di he Olive Tree Funeral Home pa santana catolico "Pastor de Vries" na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta na Olive Tree Funeral Home, Bernhardstraat 134-136.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home
Diaranzon 8 Februari 2012 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ta Busca

AMORE MIO N.V/STABIA N.V
-2 COOKHELPER (MALE)CU MINIMO 2 ANJA DI EXPERENCIA
SOLICITA NA CHRISTINA LI
TEL: 5867495



Hubileo na Wit Gele Kruis

DIA 1 di februari 2012, Sra. Gracita Rombley- Jagershoek a cumpli 25 aña den servicio di Wit Gele Kruis. Sra. Rombley a cuminsa su carera na WGK como wijkhoofd na 1987. Despues a bira teamleider na aña 1997 y actualmente e ta ocupa desde aña 2001 e funcion di coordinadora di wijkzorg(cuido na cas). Sra. Rombley a pasa den e structura bieu y nobo na WGK y a pone su conocemento pa yuda optimalisa e calidad di servicio brinda na wijkzorg. For di man di director Sr. Gino Goeloe di WGK Sra. Rombley a ricibi e acustumado envelop y un cordial pabien.

Ta Busca

ITALIAN NIGHTCLUB N.V.
TIN MESTER :
-1 DJ CU MINIMO 2 ANJA DI EXPERENCIA CU TA DOMINA ENGLES
SOLICITA NA CHRISTINA LI
TEL: 5867495

Ta Busca

AZZURRO N.V.
TIN MESTER:
-1 DISHWASHER
SOLICITA NA CHRISTINA LI
TEL: 5867495

Ta Busca

PIAZZA RESTAURANT
TIN MESTER:
-3 DISHWASHER
-1 WAITERESS
-1 BUSGIRL
SOLICITA NA CHRISTINA LI
TEL: 5867495

Ta Busca

DANIEL'S STEAKHOUSE
TIN MESTER :
-2 DISHWASHER
SOLICITA NA CHRISTINA LI
TEL: 5867495

Copa Himno y Bandera 2012 ta cuminsa na Aruba Jrs. Ballpark

PA di 22 aña consecutivo Aruba Jrs. General Store/L.G. ta organisa e campeonato anual na honor di nos simbolonan esta Himno y Bandera di Aruba. E campeonato a cuminsa na aña 1990 y a sigui sin interupcion pa 22 aña. Tur aña ta un tradicion cu ta dedica e campeonato grandi aki na tres atleta cu a sobresali riba nos isla. Mayoria ekiponan di Liga Mayor a confirma nan participacion caba. For di Corsou lo bin 3 ekipo y tambe for di Bonaire y posiblemente for di Maracaibo. E campeonato lo cuminsa dia 26 di februari y lo termina dia 25 di maart 2012. Dia 18 di maart pa tradicion tambe ta bende cumindanan crioyo, muy particular cuminda di lama den varios sabor. Dia 18 di maart tambe lo bay tin musica bailabel den oranan di atardi. Manera ya bon conoci e ambiente di mas grandi na Aruba riba 18 di maart ta na Aruba Jrs. cu e aña aki a cumpli 80 aña di existencia.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a fayece na un bunita edad di 100 aña:



Adela L. Willems

mihor conoci como "Belita"
*08-05-1911 †03-02-2012

Na nomber di su ruman:
Maika de Freitas-Willems

Ruman di criansa:
Joaquin Vrolijk y esposa Mena

Cuña:
Cecilia Willems-Kock

Sobrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda y U.S.A.

Su compañero y compañeranan di St. Michael Paviljoen

Famianan: Willems, Dubero, Kock, Geerman, de Freitas, Wild, Vrolijk, Krozendijk, Coffie, Diaz, Croes, Ras, Valdez, Kelly.

Ta invita demas famia y conocirnan pa acto di entiero cual lo tuma lugar diaranzon 8 februari 2012 saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana catolico Pastoor de Vries na Sta. Cruz. E defunto lo ta reposa for di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia; Aurora Funeral Home, diamars 7 di februari 2012 di 4'or pa 6'or di anochi.

Famia ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia.

" Abo ta mi Dios y Salbador. "
Ps.25:5

Despues di un lucha hopi lagro y fuerte, a bay sosega den brasa di Senor:



Celestin Camara

Na nomber di su:

esposa: Maria Silvina Camara

yiunan: Fatima Karina Camara
Antonio Camara
Marianela Camara
Irene Severiana Camara

rumannan:Maria de Jesus Camara y yiunan
Verginia Camara de Faritas y famia
Guillermo Camara y famia
Agosthino Camara y famia

sobrino y sobrinanan, Juan Camara
Maria Camara, Dora Vargam-Camara y famia
Benvinda Camara y yiunan
Maniel Camara y yiunan
Pedro Camara y famia
Noe Camara y famia
Benvinda de Sousa y yiunan

primo y primanan, comer y compernan, ihanan

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 8 di Februari 2012 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
diamars 7 di Februari 2012, di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Dios ta pordona esun cu ta confesa su culpa.
Felis t'esun cu su eror ta pordona,
kende su pika ta tapa.
Felis ta e hende cu SEÑor
no ta tuma su krimen na cuenta,
den kende su sinti no tin engaño.
Salmo 32

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayese cristianamente na Hulanda



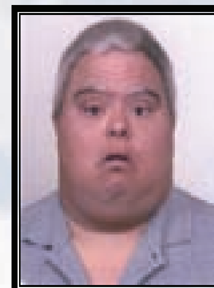
Estelita Anastacia Luidens

*14-08-1939 †07-02-2012

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Gradicimento/Invitashon

Pa medio di esaki noskier gradici tur esnan cu den un of otro forma tabata cu
nos na ora di fayecimento y entiero di nos yui, rumanan y omo stima:



Federico Croes

Mihor conosi como " Juni "

Gradicimento tambe ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan telefónico.
Un danki na Dr. Horacio Oduber, Dokter Kelly, Jonkhoff y Wassenaar.

Alavez nos kier a invita tur famia y conocirnan pa un misa
Diahuebs 9 di februari 2012
pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.
Despues di e misa lo tin un Rosario na Cas Buena Vista 28.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di mama, rumanan y demas famia.

Aruba Bank cu un sucursal nobo

E construccion ta cuminsa pronto na Hato

"Nos ta construi pa un miho futuro"



















ARUBA Bank ta bay construi un sucursal moderno situa na Hato. Tabata dialuna atardi ultimo, Aruba Bank a haci su "groundbreaking" riba e tereno banda di Elmar na Hato, p'asina inicia cu e construccion di un edificio nobo.

E ceremonia simbolico aki a ser efectua pa miembronan di Gerencia y a tuma lugar den presencia di e miembronan di Hunta Directiva, invitado y miembronan di prensa.

E construccion lo inicia pronto. E arkitectura di e edificio nobo lo ta hopi similar n'e Oficina Principal di Aruba Bank situa na Camacuri..

E sucursal nobo aki tambe lo tin un amplio lugar di parkeer pa su clientenan. Di e forma aki e clientenan lo por yega facil, parkeer y haci servicionan bancario den un tempo corto. Mescos cu e Oficina Principal na Camacuri, e sucursal nobo na Hato tambe lo ta "eco-friendly".

Aruba Bank ta hopi orguyoso di por comparti e gran noticia aki cu e pueblo di Aruba, pasobra ta danki n'e sosten incondicional di su clientenan pa hopi aña, e por construi pa un mihor futuro. Cu esaki Aruba Bank ta confirma su compromiso serio cu e tin cu nos comunidad.